S. C.O.P. - PARIS

1860 ane dect 1,8: anec sac 2.73

OLYMPUS OM 1

Un nouveau système photographique 24 x 36 Reflex, LE PLUS PETIT ET LE PLUS LEGER DU MONDE

Présenté à la dernière Photokina, le nouvel OLYMPUS OM 1 en a été l'une des vedettes.

A la veille de son arrivée sur le marché français, nous vous présentons :

- l'appareil 24 x 36 reflex OLYMPUS DM 1
- l'ensemble photographique <u>OLYMPUS OM</u>, qui le complète en groupant autour de lui 31 objectifs différents et 250 accessoires, soit un ensemble de plus de 280 éléments.

ENCOMBREMENT ET POIDS REDUITS :

Près de six ans d'études et de mises au point ont été nécessaires pour créer le nouveau "système photographique OM".

<u>L'OLYMPUS OM l</u> est le plus petit 24×36 reflex du monde. Son "système" n'en est pas moins l'un des plus complets, et à coup sûr le plus léger.

A ce point, il est difficile de le classer parmi les appareils "maniables". En vérité, il est hors catégorie. Ceci conduit à affirmer que l'OLYMPUS OM l est le 24 x 36 SLR de la troisième génération.

La supériorité technique de l'ensemble du système OM s'explique par plusieurs raisons et l'une des principales est que les concepteurs ne se sont pas contentés de compléter petit à petit un appareil de base, contrairement à d'autres modèles qui pourraient lui être comparés.

Dans le cas de l'<u>OLYMPUS OM1</u>, l'appareil a été conçu dès le départ en fonction de l'ensemble du système. L'esthétique fonctionnelle de chacun des composants de celui-ci suffirait, à elle seule, à en convaincre, leur harmonie étant évidente.

Cette conception globale exerce une autre influence, particulièrement favorable, sur le prix de revient. En effet, les éléments incorporés, dès le départ, à un appareil reviennent moins chers que s'il sont surajoutés par la suite.

De leur côté, les objectifs et accessoires de <u>l'OLYMPUS OM l</u> sont aussi petits, légers et maniables que le boitier. Le <u>SYSTEME OM</u> dans son ensemble est un système compact.

D'aucuns penseront peut-être que ces effets de miniaturisation sont superflus et que, dans la pratique, il n'y a guère de différence évidente entre un appareil de 950 grammes et un autre de 660 grammes, ou bien entre un appareil de 1.000 cm3 et un de 750 cm3 seulement. Il ne faudrait pourtant pas perdre de vue que les accessoires, et en particulier les objectifs viennent accroître considérablement le poids et l'encombrement de l'appareil proprement dit.

Si un matériel de 3,5 kg peut rendre les mêmes services et avoir les mêmes possibilités techniques, si ce n'est plus, qu'un équipement de 5 kg, c'est un avantage déjà appréciable, d'autant plus qu'il s'accompagne d'une réduction substantielle du volume à transporter.

Le boîtier seul de l'OLYMPUS OM l pèse 490 gr. pour un volume de $136 \times 83 \times 50$ mm.

Avec un objectif 1,8 de 50mm, il pèse 660 gr. et mesure 136 x 83 x 81mm.

On ne saurait trouver plus petit, plus léger, et possédant autant de possibilités.

Le nom d<u>'OLYMPUS</u> a toujours été associé à l'idée de miniaturisation en photographie. Toute l'expérience acquise, ainsi que les connaissances technologiques accumulées au long de la fabrication des modèles compacts <u>OLYMPUS 35 RC et ECR</u> et reflex <u>PEN FT</u> ont porté leurs fruits durant la gestation du "<u>SYSTEME OM</u>".

Sans tenir compte des questions de poids et de volume, le nouvel <u>OLYMPUS OM 1</u>, avec son système très complet, constitue une remarquable réussite. Il suffit pour s'en convaincre de prendre l'appareil en mains, de manipuler ses organes de commande, de viser et de déclencher.

VI SEUR PLUS GRAND, PLUS CLAIR, VERRES DE VISEE INTERCHANGEABLES

Un coup d'oeil dans le viseur suffit pour enthousiasmer tous ceux qui connaissent assez bien les 24 x 36 reflex pour disposer de points de comparaison. En effet, l'image formée sur le dépoli est jusqu'à 70 % plus claire et 30 % plus grande que celle obtenue dans beaucoup de 24 x 36 reflex de classe.

Nouveauté absolument inédite : cette image de visée couvre 97 % du champ réel de l'objectif et son rapport de reproduction est exactement 0,92 x, ce qui est également une nouveauté. (Nous connaissons bien des appareils sur lequel il ne dépasse pas 0,70 x).

C'est aux dimensions exceptionnelles du miroir escamotable qu'il convient d'attribuer ces remarquables conditions de visée, qui se révèlent aussi favorables avec un objectif de 8mm de focale qu'avec un téléobjectif de 1 000mm.

Afin de réduire au maximum l'encombrement de l'<u>OLYMPUS OM l</u> et d'en abaisser le prix de revient, le viseur prismatique fait partie intégrante de l'appareil. En revanche, les verres de visée sont interchangeables. De la sorte, l'<u>OLYMPUS OM l</u> bénéficie de tous les avantages des viseurs interchangeables sans en subir les inconvénients.

12 verres de visée différents répondent aux exigences photographiques les plus variées, de la prise de vues courante aux applications très spécialisées : téléphoto, macrographie, microphotographie, astrophotographie, etc.

En complément, un viseur d'angle présente la particularité d'offrir à volonté, soit une image complète avec un grossissement de 1,2 x, soit une portion centrale de l'image agrandie 2,5 x.

MESURE D'EXPOSITION SEMI-AUTOMATIQUE A PLEINE OUVERTURE :

Deux cellules CdS ultra sensibles, situées de part et d'autre de l'oculaire du viseur, analysent exactement la lumière que reçoit le film. La mesure est réalisée à pleine ouverture de diaphragme. Pour obtenir une exposition correcte, il suffit de positionner une aiguille dans le viseur en faisant varier soit la vitesse, soit le diaphragme. La gemme de mesure s'étend du I.L.2 à I.L.17 pour un film de 100 ASA, avec un objectif F 1,4. La sensibilité est réglable de 25 à 1 600 ASA. Elle est commandée par un bouton largement dimensionné placé sur le dessus du boîtier, à la place habituelle du bouton de réglage des vitesses. Un interrupteur permet de mettre hors circuit la pile au mercure de 1.3 volts.

---/---

BRUITS ET VIBRATIONS PARFAITEMENT ATTENUES

L'OLYMPUS DM l est équipé d'un obturateur focal mécanique de conception classique, construit par Olympus. Il est absolument remarquable pour son extrême précision et sa totale sécurité de fonctionnement. Sa parfaite fiabilité a été prouvée par un sévère test de 100.000 opérations d'armement-déclenchement, avec aller-retour du miroir, subi sans avarie par des températures de + 50° à - 20°. Ceci, qui pourrait n'atre que d'un intérêt secondaire pour des amateurs, s'avère primordial pour les professionnels, ou pour des applications industrielles ou scientifiques où il n'est pas rare de prendre plusieurs centaines de clichés par jour.

Une nouveauté : le temps de pose se règle au moyen d'une bague des vitesses située sur la monture recevant l'objectif, ceci afin de faciliter les mouvements de la main gauche actionnant ainsi aisément diaphragmes, mise au point, vitesses. Temps de pose de l sec. à l/l.000e de seconde, pose B. Synchronisation X et FP, soit par câble contact, ou par sabot porte-accessoires à contact direct, livré en accessoire.

L'OLYMPUS OM 1 résoud trois problèmes critiques habituels aux 24×36 reflex monobjectifs: l'encombrement, le poids, le bruit.

En ce qui concerne le bruit et les vibrations, un effort tout particulier a été réalisé.

Le niveau du bruit de remontée du miroir et de déclenchement de l'obturateur a été très fortement diminué par rapport à un appareil traditionnel. Quatre roulements à billes réduisent à peu près de moitié par rapport à un boîtier conventionnel, les bruits et vibrations du mécanisme d'obturation. En fin de course, les rideaux ultra-légers sont freinés. Un amortisseur pneumatique annihile les vibrations dues à la remontée du miroir. L'OLYMPUS OM 1 ayant une importante destination scientifique, on comprend tout le soin qui a été apporté à la conception de cet ensemble d'obturation. Les applications médicales et scientifiques imposent, en effet, une absence des vibrations indispensable, par exemple, en microphotographie sous très fort grossissement. Sur ce point encore, l'OLYMPUS OM 1 s'avère une étonnante réussite.

Il possède naturellement un déclencheur automatique, avec retard réglable de 4 à 12 sec., de même qu'un dispositif de blocage du miroir pour prises de vues en série.

Celles-ci pourront être réalisées avec un moteur électrique permettant de prendre jusqu'à 4 vues par seconde.

Le dos de l'appareil est interchangeable, on pourra le remplacer par deux dos avec marqueurs d'informations au nombre de 2 ou de 4. Un dos spécial reçoit un chargeur de 17 mètres de film autorisant l'exposition de 250 vues, son emploi étant lié à celui du moteur.

QUALITE OPTIQUE EXCEPTIONNELLE

Les objectifs du Système <u>OLYMPUS OM</u> surprennent les spécialistes les plus critiques d'une part par leur miniaturisation, d'autre part par leur qualité optique tout à fait étonnante. Les objectifs du PEN FT avaient acquis une réputation quasi légendaire dans le monde entier. OLYMPUS est resté fidèle à cette tradition de très haute précision en présentant la gamme d'optiques du <u>SYSTEME OM</u>.

Les objectifs <u>OLYMPUS ZUIKO</u> du <u>SYSTEME OM</u>, du 8mm Fish Eye au télé de 1.000mm sont prévus pour une mesure de l'exposition à pleine ouverture. Ils sont équipés d'un diaphragme à présélection automatique, sauf bien entendu, les modèles spéciaux à décentrement ou macrophotographiques sur soufflet.

Compacts, légers, faciles à manipuler à l'instar du boîtier OM l, leur gamme comprend 30 optiques d'une qualité réellement exceptionnelle. Elle comporte d'ailleurs quelques "premières" mondiales, telles que l'objectif grand angle F 2 de 24mm ou le jeu complet de quatre objectifs spéciaux pour macrophoto.

Tous les objectifs <u>OLYMPUS-ZUIKO</u> sont intégralement traités. Le traitement "multi-couches" a été adopté chaque fois qu'il s'imposait pour des raisons techniques, mais non dans le cas où un traitement normal suffisait.

Les tests effectués dans le monde entier placent les objectifs <u>OLYMPUS</u> en position de leaders. Il est justifié d'affirmer qu'il n'en existe pas de meilleurs.

Sur <u>l'OLYMPUS OM l</u>, le montage par large baïonnette a été adopté. La monture solidaire du boîtier est taillée dans un bloc d'acier inoxydable à haute résistance. Le changement d'objectif s'opère rapidement et sans risque de détérioration, grâce à un système à pinces particulièrement commode.

ACCESSOIRES NOMBREUX ET TRES EVOLUES :

Les différents accessoires du "SYSTEME OLYMPUS OM", 250 éléments en plus des objectifs, se répartissent en plusieurs catégories : accessoires pour prises de vues rapprochées et reproduction (bonnettes, bagues intermédiaires, bancs à soufflet permettant la présélection automatique, dispositif de reproduction de diapositives, accessoires de reproduction, avec ou sans éclairage, etc...), accessoires pour microphotographie (un choix considérable, particulièrement bien adapté aux caractéristiques des microscopes Olympus), accessoires pour l'endophotographie (adaptateurs spéciaux pour les instruments Olympus à fibres optiques utilisés en médecine ou dans l'industrie), filtres de précision pour tous usages ou emplois spéciaux, etc...

Une chose est certaine : personne au monde, ni amateur ni professionnel, ni scientifique n'aura jamais besoin pour ses travaux photographiques de la totalité des objectifs et accessoires du SYSTEME OLYMPUS OM. Par contre, il sera réconfortant pour chacun
d'eux, au moment de l'acquisition de leur boîtier OLYMPUS OM 1, de penser qu'ils pourront toujours aller plus loin, les accessoires nécessaires à leurs futurs travaux
étant déjà réalisés.

PRIX COMPETITIFS

Sans entrer plus avant dans le détail de l'ensemble du <u>SYSTEME DM</u>, on peut constater que celui-ci et <u>l'OLYMPUS DM l</u> imposent de nouveaux critères de jugement en matière d'équipement photographique 24 x 36 reflex monobjectif. Ceci, compte tenu non seulement du champ étendu d'applications possibles, mais aussi et surtout en raison de la qualité et de la fiabilité de l'appareil de base.

A ce niveau, on est en droit d'aborder la question du prix. Si l'on se rappelle que certains rédacteurs de la presse spécialisée n'ont pas hésité à comparer <u>l'OLYMPUS</u> OM l à une Rolls-Royce de type compact, on constatera avec plaisir, et peut être même avec surprise, que le prix de <u>l'OLYMPUS OM l</u> s'avère très avantageux.

En comparant ce qui est comparable, on verra qu'il existe des appareils et des systèmes photographiques plus coûteux. Il sera difficile, par contre, d'en découvrir de meilleurs, spécialement sur le plan de la qualité optique.

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES de l' OLYMPUS O.M.1

- <u>Système</u>: le système photographique OLYMPUS comporte 280 éléments.
- Type : Reflex monobjectif 35 mm. à obturateur focal à rideaux.
- Format : 24 x 36 mm.
- Objectifs: Distance minimale de mise au point 0,45 m. avec les objectifs standard :
 - 50 mm. F 1.8 F Zuiko Auto S (6 lentilles en 5 groupes)
 - 50 mm. F 1.4 6. Zuiko Auto S (7 lentilles en 6 groupes)
 - 55 mm. F 1.2 G. Zuiko Auto S (7 lentilles en 6 groupes)
- Monture : baïonnette type OLYMPUS OM (46 mm. de diamètre, rotation sur 70°)
- Obturateur : Focal à rideaux. Commande des vitesses sur bague porte-öbjectif. Pose B - 1 sec. à 1/1000e de sec.
- Synchronisation flasch : X et FP avec inverseur.
- <u>Viseur</u>: Reflex grand-champ à prisme pentagonal incorporé. Verres de visée interchangeables. Aiguille du posemètre mobile dans le viseur.
- Verres de visée : interchangeables standard (réf. l-l) dépoli, avec plage microprismes - 12 modèles différents.
- Champ couvert : 97 % du champ embrassé par l'objectif.
- Grossissement: 0,92 x avec l'objectif standard 50 mm. réglé sur l'infini.
- Champ apparent : 23°30 x 35°.
- Miroir reflex : de grande dimension, à retour instantané, sans vibration.
- Chargement : rapide, type OLYMPUS.
- Avancement du film : entraînement par levier en un seul ou plusieurs mouvements (débattement de 150° avec 30° de jeu). Sécurité évitant double avancement ou surimpression.
- Compteur de vues : Totalisateur avec remise à zéro automatique.
- Rebobinage : par manivelle, avec retour automatique du bouton de débrayage.
- Mesure de l'exposition : au travers de l'objectif, à pleine ouverture du diaphragme.
 (2 cellules CdS incorporées) Affichage de l'aiguille dans le viseur.
- Gammes de mesure d'exposition : I.L. 2 à 17 (pour un film de 100 Asa, avec l'objectif standard F 1.4).

- Pile : 1 pile mercure 1.3 V (Eveready E.625, Mallery RM 625 R, GE 625 ou équivalente)
- Echelle des sensibilités : 25 à 1600 Asa avec bouton de verrouillage.
- <u>Retardateur</u>: par levier, avec course de 180° pour 12 sec. de temporisation. Réglage jusqu'à 4 sec. - Peut être arrêté et remis en marche par un deuxième levier.
- <u>Dos</u>
 : à charnières verrouillage automatique, interchangeable avec les dos à marqueurs d'informations ou support de boîtier 250 vues.
- <u>Sabot à contact central</u>: griffe porte-accessoire amovible, à contact flash direct en option.
- <u>Diamètre des filtres</u>: 49 mm. à vis pour les objecti<mark>fs standard F 1.8 et 1.4 (+ 11 autres objecti</mark>fs)

 55 mm. à vis pour le F 1.2 (+ 7 autres objectifs).
- Encombrement et poids : avec objectif standard F 1.8- 136 × 83 × 81 mm 660 grs.

 - F 1.4- 136 × 83 × 86 mm 720 grs.

 F 1.2- 136 × 83 × 97 mm 800 grs.

 boîtier seul 136 × 83 × 50 mm 490 grs.